

Mechanische Schwingungen
**Laborverfahren zur Bewertung der Schwingungen
 von Fahrzeugsitzen**

Grundlegende Anforderungen (ISO 10 326-1 : 1992)
 Deutsche Fassung EN 30 326-1 : 1994

DIN
EN 30 326
 Teil 1

Diese Norm enthält die deutsche Übersetzung der Internationalen Norm

ISO 10 326-1

ICS 17.160

Mechanical vibration; Laboratory method for evaluating vehicle seat vibration;

Part 1: Basic requirements (ISO 10 326-1 : 1992);

German version EN 30 326-1 : 1994

Vibrations mécaniques; Méthode en laboratoire pour l'évaluation des vibrations du siège de véhicule;

Partie 1: Exigences de base (ISO 10 326-1 : 1992);

Version allemande EN 30 326-1 : 1994

Die Europäische Norm EN 30 326-1 : 1994 hat den Status einer Deutschen Norm.

Nationales Vorwort

Die Europäische Norm EN 30 326-1 : 1994 „Mechanische Schwingungen; Laborverfahren zur Bewertung der Schwingungen von Fahrzeugsitzen; Grundlegende Anforderungen (ISO 10 326-1 : 1992)“ ist vom CEN/TC 231 „Mechanische Schwingungen und Stöße“ aus der Arbeit der International Organization for Standardization (ISO) übernommen worden.

Die Deutsche Fassung wurde im Normenausschuß Akustik, Lärminderung und Schwingungstechnik (NALS) im DIN und VDI, Ausschuß C 7 „Schwingungseinwirkung auf den Menschen“, ausgearbeitet. Der Entwurf zu dieser Deutschen Norm wurde unter der Nummer DIN ISO 10 326 Teil 1 „Mechanische Schwingungen; Laborverfahren zur Ermittlung der Verminderung der Schwingungsübertragung von Sitzen; Rahmenprüfverfahren; Identisch mit ISO/DIS 10 326-1 : 1986“ veröffentlicht.

Zu ISO 5347-0 : 1987 bestehen die Berichtigung 1 : 1990 und die Berichtigung 2 : 1993, zu ISO 8041 : 1990 besteht die Berichtigung 1 : 1993. Teile 1 bis 19 der Reihe ISO 5347 sind 1993 als Internationale Norm, Teil 20 ist als internationaler Norm-Entwurf erschienen.

Für die in Abschnitt 2 zitierten Internationalen Normen wird im folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 8041 siehe DIN V ENV 28 041

Zitierte Normen

— in der Deutschen Fassung:

Siehe Abschnitt 2, Anhang A und Anhang ZA

— in nationalen Zusätzen:

DIN V ENV 28 041 Schwingungseinwirkung auf den Menschen; Meßeinrichtung (ISO 8041 : 1990);
 Deutsche Fassung ENV 28 041 : 1993

Internationale Patentklassifikation

G 01 H 001/00

B 60 N 002/44

B 63 B 029/04

B 64 D 011/06

Fortsetzung 7 Seiten EN

Normenausschuß Akustik, Lärminderung und Schwingungstechnik (NALS) im DIN und VDI

DK

Deskriptoren: Straßenfahrzeug, Fahrzeug, Ausrüstung, Schwingung, Sitz, Test, Laborprüfung, Schwingungsprüfung, Dämpfungsprüfung, menschlicher Körper

Deutsche Fassung

Mechanische Schwingungen
**Laborverfahren zur Bewertung der Schwingungen
von Fahrzeugsitzen**
Grundlegende Anforderungen
(ISO 10326-1 : 1992)

Mechanical vibration – Laboratory method
for evaluating vehicle seat vibration – Part 1:
Basic requirements (ISO 10326-1 : 1992)

Vibrations mécaniques – Méthode en labo-
ratoire pour l'évaluation des vibrations du
siège de véhicule – Partie 1: Exigences de
base (ISO 10326-1:1992)

Diese Europäische Norm wurde von CEN am 1994-05-12 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien und dem Vereinigten Königreich.

CEN

EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation

Zentralsekretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brüssel